Title: Response to N2084 (Sources of characters)
Source: Michael Everson, contributing editor
Status: Personal contribution
Action: For review and decision by SC2/WG2

Following are responses to the editor's request for sources to be listed in Annex M. It might be useful for future work to ensure that the Principles and Procedures document specifies an addition to annex M; also, PDAMs should contain this addition.

Sources for 10646-1, Amendments 10–31
Amd. 7 (if we've forgotten it)
SI 1311.1: Standards Institution of Israel. *Information technology: ISO 8 bit coded character set with Hebrew points.* [Tel Aviv, 1996] (SI 1311.1 (1996)).
SI 1311.2: Standards Institution of Israel. *Information technology: ISO 8 bit coded character set with Hebrew accents.* [Tel Aviv, 1996] (SI 1311.2 (1996)).

Amd. 10   Ethiopic
Armbruster, Carl Hubert. *Initia Amharica: an Introduction to Spoken Amharic*. Cambridge, Cambridge University Press, 1908-20.
Launhardt, Johannes. *Guide to Learning the Oromo (Galla) Language*. Addis Ababa, Launhardt [1973?]
Leslau, Wolf. *Amharic Textbook*. Weisbaden, Harrassowitz; Berkeley, University of California Press, 1968.

Amd. 11   Unified Canadian Aboriginal Syllabics
CASEC. 1994. *Repertoire of Unified Canadian Aboriginal Syllabics Proposed for Inclusion into ISO/IEC 10646* , version #1.0, CASEC, April 1994.

Amd. 12   Cherokee
Holmes, Ruth Bradley, and Betty Sharp Smith. 1976. *Beginning Cherokee: Talisgo galiquogi dideliquasdodi Tsalagi digoweli* . Norman: University of Oklahoma Press.

Amd. 13   CJK Ideographs
See clause 27 of N2005

Amd. 14   Yi and Yi radicals
Bburx Ddie Su (= Bian Xiezhe). 1984. *Nuo-su bbur-ma shep jie zzit: Syp-chuo se nuo bbur-ma syt mu curx su niep sha zho ddop ma bbur-ma syt mu wo yuop hop, Bburx Ddie da Su.* [Chengdu]: Syp-chuo co cux tep yy ddurx dde. *Yi wen jian zi ben: Yi Han wen duizhao ban.* Chengdu: Sichuan minzu chubanshe. [*An examination of the fundamentals of the Yi script.* Chengdu: Sichuan National Press.]
Bburx Ddie Su. *Nip huo bbur-ma ssix jie: Nip huo bbur-ma ssi jie Bburx Ddie curx Su. = Yi Han zidian.* Chengdu: Sichuan minzu chubanshe, 1990. ISBN 7-5409-0128-4
GB 13134: Xinxi jiaohuanyong yiwen bianma zifuji (Yi coded character set for information interchange), [prepared by] Sichuansheng minzushiwu weiyuanhui. Beijing, Jishu Biaozhun Chubanshe (Technical Standards Press), 1991. (GB 13134-1991).

Amd. 15   Kangxi radicals and CJK radicals supplement

Possibly the Kangxi dictionary.

Amd. 16   Braille symbols
ISO 11548-1. Communication aids for blind persons – 8-dot-Braille graphic charaters – identifiers, names and assignation to 8-bit code tables, Part 1: Braille identifiers and shift marks – General guidelines.

Amd. 17   CJK Ideographic extension A.
See clause 27 of N2005.

Amd. 18   Symbols and other characters
ISO 2047:1975. Information processing – Graphical representations for the control characters of the 7-bit coded character set.
ISO IR-181.

Amd. 19   Runic
Benneth, Solbritt, Jonas Ferenius, Helmer Gustavson, & Marit Åhlén. 1994. *Runmärkt: från brev till klotter. Runorna under medeltiden*. [Stockholm]: Carlsson Bokförlag. ISBN 91-7798-877-9

Derolez, René. 1954. *Runica manuscripta: the English tradition*. (Rijksuniversiteit te Gent: Werken uitgegeven door de Faculteit van de Wijsbegeerte en Letteren; 118e aflevering) Brugge: De Tempel.

Friesen, Otto von. *Runorna*. Stockholm, A. Bonnier [1933]. (Nordisk kultur, 6).

Page, R. I. 1987. *Runes*. (Reading the Past; 4) Berkeley & Los Angeles: University of California Press. ISBN 0-520-06114-4

Amd. 20   Ogham
I. S. 434:1999. *Information Technology - 8-bit single-byte graphic coded character set for Ogham = Teicneolaíocht Eolais - Tacar carachtar grafach Oghaim códaithe go haonbheartach le 8 ngiotán.* National Standards Authority of Ireland.

Amd. 21   Sinhala
SLS 1134:1996. Sinhala character code for information interchange. Sri Lanka Standards Institution.

Gunasekara, Abraham Mendis. 1986 (1891). *A comprehensive grammar of the Sinhalese language*. New Delhi: Asian Educational Services.

Amd. 22   Keyboard symbols
ISO/IEC 9995-7:1994. Information technology – Keyboard layouts for text and office systems – Part 7: Symbols used to represent functions.

Amd. 23   Bopomofo extensions
Source is whatever was mentioned in the paper that first presented them.

Amd. 24   Thaana
Geiger, Wilhelm. *Maldivian Linguistic Studies*. New Delhi, Asian Educational Services, 1996. ISBN 81-206-1201-9.

Amd. 25   Khmer
Covered by Barry 1997 and Daniels & Bright 1996. Otherwise Maurice Bauhahn will have sources.

Amd. 26   Myanmar

Okell, John. 1971. *A guide to the romanization of Burmese*. (James G. Forlang Fund; 27) London: Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.

Roop, D. Haigh. 1972. *An introduction to the Burmese writing system*. New Haven and London: Yale University Press. ISBN 0-300-01528-3

Amd. 27   Syriac

Kefarnissy, Paul. *Grammaire de la langue araméenne syriaque*. Beyrouth, 1962.

Amd. 28   Ideographic descriptors

GBK (already in Annex M)

Amd. 29   Mongolian

Partially covered Daniels & Bright 1996.

Amd. 30   Additional Latin and other characters

Journal of the International Phonetic Association, 24.2 (1994): 95-98, and 25.1 (1995): 21.

Kuruch, Rimma Dmitrievna. *Saamsko-russkiy slovar'*. Moskva: Russkiy iazyk. 1985

LVS 18-92, Libiesu kodu tabula ar 191 simbolu. Latvian National Centre for Standardization and Metrology.

Amd. 31   Tibetan extensions

Beyer, Stephen V. *The classical Tibetan language*. State University of New York. ISBN 0-7914-1099-4

The following general entries should be added. Some of these are newer editions of items already listed in Annex M.

General

Allworth, Edward. *Nationalities of the Soviet East: Publications and Writing Systems*. New York, London, Columbia University Press, 1971. ISBN 0-231-03274-9.

Barry, Randall K. 1997. *ALA-LC romanization tables: transliteration schemes for non-Roman scripts*. Washington, DC: Library of Congress Cataloging Distribution Service. ISBN 0-8444-0940-5

Daniels, Peter T., and William Bright, eds. 1996. *The world's writing systems*. New York; Oxford: Oxford University Press. ISBN 0-19-507993-0

Diringer, David. 1996. *The alphabet: a key to the history of mankind*. New Delhi: Munshiram Manoharlal. ISBN 81-215-0780-0

Faulmann, Carl. 1990 (1880). *Das Buch der Schrift*. Frankfurt am Main: Eichborn. ISBN 3-8218-1720-8

Haarmann, Harald. 1990. *Universalgeschichte der Schrift*. Frankfurt/Main; New York: Campus. ISBN 3-593-34346-0

Imprimerie Nationale. 1990. *Les caractères de l'Imprimerie Nationale*. Paris: Imprimerie Nationale Éditions. ISBN 2-11-081085-8

Jensen, Hans. 1969. *Die Schrift in Vergangenheit und Gegenwart*. 3., neubearbeitete und erweiterte Auflage. Berlin: VEB Deutscher Verlag der Wissenschaften.

Nakanishi, Akira. 1990. *Writing systems of the world: alphabets, syllabaries, pictograms*. Rutland, VT: Charles E. Tuttle. ISBN 0-8048-1654-9

Unicode Consortium. 1996. *The Unicode standard, Version 2.0*. Reading, MA: Addison-Wesley. ISBN 0-201-48345-9

Unicode Consortium. 2000. *The Unicode standard, Version 3.0*. Reading, MA: Addison-

Wesley Developer's Press. ISBN 0-201-61633-5 FORTHCOMING

Sources for 10646-2
Deseret
To be provided.

Etruscan
Bonfante, Larissa. 1990. *Etruscan*. (Reading the Past) Trustees of the British Museum:
 British Museum Press. ISBN 0-7141-8071-8

Gothic
Fairbanks, Sydney, and F. P. Magoun Jr. 1940. 'On writing and printing Gothic', in
 Speculum 15:313-16.

Byzantine Musical Symbols
SEP ELOT 1373. The Greek Byzantine Musical Notation System.

Western Musical Symbols
To be provided, from N1693. Perry Roland should be consulted one which source or
 sources should be listed.